

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2013 m. sausio 15 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje BO prieš Komisiją

(Byla F-27/11) ⁽¹⁾

(Viešojo tarnyba — Socialinė apsauga — Su medicinos paslaugomis susijusių transporto išlaidų padengimas — Transporto išlaidos, patirtos dėl kalbinių priežasčių)

(2013/C 79/54)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: BO (Amanas, Jordanija), atstovaujamas advokatų L. Levi, M. Vandebussche ir C. Bernard-Glanz

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir D. Martin

Dalykas

Viešojo tarnyba — Prašymas panaikinti atsakovės sprendimus, kuriais atsisakoma suteikti leidimą dėl ieškovo prašomų medicinos paslaugų teikimo jo sūnui, jo sutuoktinei ir jam pačiam.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Panaikinti Europos Komisijos 2010 m. birželio 1 d. sprendimus, kuriais atsisakyta padengti BO sūnaus vežimo ir lydinčio asmens išlaidas.
2. Europos Komisija padengia savo pačios ir BO turėtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 186, 2011 6 25, p. 33.

2013 m. vasario 5 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Presset prieš Komisiją

(Byla F-25/12) ⁽¹⁾

(Viešojo tarnyba — Darbo užmokestis — Dienpinigiai — Skyrimo sąlygos)

(2013/C 79/55)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Paul-Henri Presset (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokato P. Pradal

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir G. Gattinara

Dalykas

Viešojo tarnyba — Prašymas panaikinti sprendimą neskirti ieškovui dienpinigių.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. P.-H. Presset padengia savo paties ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 138, 2012 5 12, p. 36.

2013 m. sausio 3 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ prieš Europolą

(Byla F-1/13)

(2013/C 79/56)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato J.-J. Ghosez

Atsakovas: Europos policijos biuras (Europolas)

Ginčo dalykas bei aprašymas

Europolo sprendimo nepratęsti ieškovo sutarties neterminuotam laikotarpiui panaikinimas ir priteisimas iš Europolo atlyginimo, kurį ieškovas būtų galėjęs gauti Europole ir visų kitų išmokų, kurias jis iš tikrųjų gavo, skirtumo.

Ieškovės reikalavimai

— Panaikinti 2012 m. vasario 29 d. atsakovo sprendimą, kuriuo jis pranešė ieškovui apie tai, kad jo sutarties, kuri baigia galioti 2012 m. gegužės 31 d., nepratęs neterminuotam laikotarpiui.

— Priteisti iš atsakovo ieškovui skirtumą tarp, viena vertus, atlyginimo, į kurį jis būtų turėjęs teisę, jei būtų likęs dirbti Europole, ir, kita vertus, atlyginimo, honorarų, bedarbio pašalpų ar bet kokių kitų išmokų, kurias jis iš tikrųjų gavo

nuo 2012 m. birželio 1 d. vietoje atlyginimo, kurį gaudavo kaip laikinas tarnautojas.

— Priteisti iš Europolio bylinėjimosi išlaidas.
